

## ORDRE DU JOUR

Séance du Conseil

Date: Le lundi 4 octobre 2021, à 18 h 30

1. Période de questions
2. Période d'information
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 20 septembre 2021

### Administration générale

---

5. Lot 1 701 937 – Centre de services scolaire de Saint-Hyacinthe – Cession de lot par la Ville pour permettre la construction de 14 nouvelles classes de niveau primaire sur le site du Pavillon Bois-Joli (CP210913, art. 27)
6. Société de développement commercial centre-ville Saint-Hyacinthe – Entente relative à la contribution financière de la Ville à la SDC centre-ville – Autorisation de signature (CP210927, art. 41)

### Communications et de la participation citoyenne

---

7. Opération Nez rouge – Région de Saint-Hyacinthe – 33<sup>e</sup> édition (année 2021) – Aide financière (CP210927, art. 3)

### Finances

---

8. Approbation de la liste des comptes (Liste, analyse des comptes)

### Génie

---

9. Services professionnels en ingénierie – Mise aux normes à l'usine d'épuration – 2020-005-B – Honoraires supplémentaires – Avenant numéro 2 (CP210927, art. 8)
10. Construction d'une nouvelle rue longeant la voie ferrée du CN et reliant l'avenue Castelleau au Cégep, 3 lots – 2021-034-G – Octroi de contrat
11. Services professionnels en ingénierie – Surveillance à résidence – Construction d'une nouvelle rue reliant l'avenue Castelleau au Cégep, le long de l'emprise ferroviaire du CN – 2021-053-G – Octroi de contrat
12. Services de laboratoire pour le contrôle de la qualité et des matériaux dans le cadre des travaux de construction d'une deuxième voie d'accès au Cégep de Saint-Hyacinthe – Octroi de contrat

### Gestion des eaux usées et de la biométhanisation

---

13. Élimination des déchets de traitement du CVMO, de prétraitement et des lits filtrants à l'usine d'épuration pour trois (3) ans et deux (2) années optionnelles – 2021-074-B – Octroi de contrat
14. Mise à niveau des bassins d'aération existants – Usine d'épuration – 2021-091-B – Octroi de contrat



15. Modification de la résolution 20-535 – Fourniture et livraison de polymères à l'usine d'épuration – 2020-053-B

## **Loisirs**

---

16. Programme d'aide financière soutien à la propriété pour OBNL d'action communautaire autonome (CP210927, art. 18)
17. Société de diffusion de spectacles de Saint-Hyacinthe – Entente visant le service de diffusion professionnelle des arts de la scène sur le territoire de la Ville de Saint-Hyacinthe – Autorisation de signature (CP210927, art. 21)
18. Fonds d'aide Optimiste Douville du loisir, du sport et de la culture de Saint-Hyacinthe – Entente spécifique visant le soutien à l'accessibilité des jeunes au loisir, au sport et à la culture – Autorisation de signature (CP210927, art. 22)
19. Centre d'Intervention-Jeunesse des Maskoutains (CIJM) – Aide financière – Subvention révisée et abrogation de la résolution 21-448
20. Défilé de voitures électriques – Records Guinness – Fermeture de rue

## **Ressources humaines**

---

21. Service des travaux publics – Restructuration, nominations, créations et abolitions de postes (CP210927, art. 24)
22. Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4636 – Convention collective – Autorisation de signature (CP210927, art. 25)
23. Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4636 – Lettre d'entente numéro 8 – Autorisation de signature (CP210927, art. 25)
24. Ressources humaines – Préposé à l'entretien et opérateur de piscines – Embauche (CP210927, art. 25)
25. Ressources humaines – Préposé à l'entretien et opérateur de piscines – Embauche (CP210927, art. 25)
26. Ressources humaines – Préposé à l'entretien et à l'accueil – Parc Les Salines – Embauche (CP210927, art. 25)
27. Ressources humaines – Préposé à l'entretien et à l'accueil – Parc Les Salines – Embauche (CP210927, art. 25)
28. Ressources humaines – Préposé à l'entretien – C.A.D. – Embauche (CP210927, art. 25)
29. Ressources humaines – Chargé de projets en relations publiques à la Direction des communications et de la participation citoyenne – Embauche (CP210927, art. 26)
30. Ressources humaines – Agent de communication et participation citoyenne à la Direction des communications et de la participation citoyenne – Embauche (CP210927, art. 27)
31. Ressources humaines – Chargé de projets en communication numérique à la Direction des communications et de la participation citoyenne – Embauche (CP210927, art. 28)
32. Ressources humaines – Préposé service aux citoyens à la Direction des communications et de la participation citoyenne – Embauche (CP210927, art. 29)



33. Syndicat des salarié-e-s de la Ville de Saint-Hyacinthe (C.S.D.) – Lettre d’entente numéro 15 – Autorisation de signature (CP210927, art. 29A)
34. Ressources humaines – Agent de bureau au Service de sécurité incendie – Embauche (CP210927, art. 30)
35. Ressources humaines – Opérateur à l’usine de filtration au Service du génie – Embauche (CP210927, art. 31)
36. Ressources humaines – Inspecteur municipal à la Division permis et inspection du Service de l’urbanisme et de l’environnement – Embauche (CP210927, art. 32)
37. Ressources humaines – Préposé à la Division cour municipale des Services juridiques – Embauche (CP210927, art. 34)
38. Ressources humaines – Agent de bureau de soir au Service des loisirs – Embauche (CP210927, art. 35)
39. Ressources humaines – Opérateur « A » au Département voirie du Service des travaux publics – Nomination (CP210927, art. 36)
40. Ressources humaines – Chef de la Division approvisionnement du Service des finances – Autorisation à combler le poste (CP210927, art. 37)
41. Ressources humaines – Mélanie Fournier – Permanence (CP210927, art. 38)
42. Ressources humaines – Éric Carrier – Permanence (CP210927, art. 39)
43. Ressources humaines – Fin d’emploi de l’employé numéro 2460

## **Travaux publics**

---

44. Avenue de l’Église – Réduction de la limite de vitesse – Demande au ministère des Transports (CP210913, art. 6.1)
45. Intersection de la rue des Seigneurs Est et de l’avenue de l’Église – Ajout de signalisation (panneaux d’arrêt ou feux de circulation) – Demande au ministère des Transports (CP210913, art. 16, point 6.2)
46. 4975, rue des Seigneurs Est – Ajout de signalisation (panneaux de stationnement interdit) – Demande au ministère des Transports du Québec (CP210913, art. 16, point 6.3)
47. Services professionnels en architecture urbaine et en ingénierie – Aménagement du Parc Casimir-Dessaulles – 2021-095-TP – Octroi de contrat
48. Travaux à taux horaire en électricité (2) – 2021-102-TP – Octroi de contrat
49. Service d’entretien ménager Casernes 1 et 2 et Sûreté du Québec – 2021-104-TP – Octroi de contrat
50. Location de chargeurs sur pneus avec opérateurs pour travaux de déneigement pour les saisons hivernales 2021-2022 et 2022-2023 – 2021-105-TP – Octroi de contrat
51. Location d’équipe d’égouts et d’aqueduc en situation d’urgence – 2021-106-TP – Octroi de contrat
52. Achat de carburants en vrac – Achat regroupé – 2021-116-TP – Mandat à l’Union des municipalités du Québec



## Urbanisme et environnement

---

53. Plans d'implantation et d'intégration architecturale – Approbations (CP210927, art. 12, points 3.1, 4.1, 5.2, 5.3, 6.1, 6.2, 7.1, 8.1, 8.2, 8.3, 8.4, 8.5, 8.6, 9.1, 12.2 et 12.3)
54. Développement résidentiel Le Domaine sur le vert (Phase 3) – Plan-projet de lotissement – Approbation (CP210927, art. 12, point 12.1)
55. Dérogation mineure – 16215, rue des Sorbiers – Approbation (CP210830, art. 7, point 9.1)
56. Dérogation mineure – Lot 1 438 389 – Avenue Saint-Joseph – Approbation (CP210913, art. 4, point 11.3)
57. Dérogation mineure – 1090, rue Lanciault – Approbation (CP210913, art. 4, point 11.2)
58. Dérogation mineure – 17120, avenue Lusignan – Approbation (CP210913, art. 4, point 11.1)
59. Société de l'assurance automobile du Québec – Fourrière régionale – Automobile Jolibourg inc. (2875, rue Nelson) – Approbation (CP210927, art. 15)
60. Amendement de la résolution 21-529 – Dénomination de voies de circulation et d'espaces verts
61. Dénomination de voies de circulation et d'espaces verts – Approbation (CP210927, art. 16, points 4.1 et 4.2)
62. Adoption du premier projet de résolution concernant une demande d'autorisation d'un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) visant la délivrance d'un permis de construction d'un immeuble à vocation mixte regroupant des unités d'habitation et des espaces commerciaux de bureau au 3245, boulevard Laframboise (lot 1 966 511), dans la zone 3056-C-03 (CP210830, art. 7, point 11.1)  

(Le territoire visé est situé dans le district Saint-Sacrement, à proximité de l'intersection Laframboise/Casavant Ouest)
63. Adoption de la résolution concernant une demande d'autorisation d'un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) visant la délivrance d'un certificat pour l'occupation d'un immeuble par l'usage « Gymnase et formation athlétique (7425) » du groupe « Commerce V (Commerce de détail non structurant) », aux 3365-3375, boulevard Laurier Est (lot 2 038 707), dans la zone d'utilisation mixte 7083-M-06  

(Le territoire visé est situé dans le district Yamaska, à proximité de l'intersection Laurier Est/Camille-Fontaine (privé))
64. Adoption de la résolution concernant une demande d'autorisation d'un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) visant la délivrance d'un certificat pour l'occupation d'un immeuble par les usages « Vente au détail d'articles de jeux (5953) », « Restaurant ou établissement offrant des repas à libre-service (5814) » et « Autres aménagement publics pour différentes activités (7239) » du groupe « Commerce V (Commerce de détail non structurant) », aux 1175-1185, avenue Després (lot 1 966 093), dans la zone d'utilisation résidentielle 2130-H-14  

(Le territoire visé est situé dans le district Hertel-Notre-Dame, à proximité de l'intersection Després/Sicotte)



65. Adoption de la résolution concernant une demande d'autorisation d'un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) visant la délivrance d'un permis de construction d'un immeuble de 38 logements au 845, avenue Crémazie (lot 1 967 426), dans la zone d'utilisation mixte 2028-M-01

(Le territoire visé est situé dans le district Douville, à proximité de l'intersection Crémazie/Joncaire)

## Réglementation

---

66. Projet de règlement numéro 1600-248 modifiant le règlement numéro 1600 (circulation et stationnement) en ce qui a trait aux rues Brunette Ouest, Charles-Gilbert, Charles-L'Heureux, Cayouette et Larivée Ouest, aux avenues Castelneau, du Caddy, Guy et Saint-Joseph, au Grand Rang, au boulevard Casavant Ouest et aux terrains de stationnement du Centre aquatique Desjardins, des Centres communautaires Christ-Roi et Aquinois et du Centre multisports C.-A.-Gauvin (CP210329, art. 3, point 6.1, et CP210913, art. 16, points 8.4, 9.4, 9.5, 9.10, 9.14, 9.16, 9.19, 9.20, 9.21, 10.3 et 10.5)

A- Dépôt et adoption du projet de règlement

B- Avis de motion

67. Projet de règlement numéro 70-19 modifiant le règlement numéro 70 interdisant le virage à droite au feu rouge en ce qui a trait aux intersections Casavant Ouest/Grand Rang et Castelneau et Casavant Ouest/Charles-Gilbert (CP210913, art. 16, points 10.6 et 10.7)

A- Dépôt et adoption du projet de règlement

B- Avis de motion

68. Projet de règlement numéro 350-119 modifiant le Règlement numéro 350 afin :
- d'ajouter et de modifier des définitions;
  - de modifier les normes applicables aux terrains dont la ligne avant est concave;
  - d'ajouter des dispositions applicables aux serres domestiques;
  - de retirer le pourcentage de maçonnerie minimum dans la zone 2022-H-24;
  - qu'une partie du territoire actuellement incluse dans la zone 2102-R-03 fasse désormais partie de la zone 2103-I-01 ;
  - d'autoriser les usages du groupe « Espaces verts II (Récréatif extensif - Loisirs et sports) », ainsi que les usages « Garderie et pré-maternelle (6541) » et « Pouponnière ou garderie de nuit (6543) » du groupe « Institution II (Équipement desservant la Ville) » dans la zone 2103-I-01 ;
  - d'autoriser les usages « Service de débosselage et de peinture automobiles (6413) », « Service de réparation d'automobiles (garage) (6411) », « Service de lavage d'automobiles (6412) » et « Entreposage de véhicules neufs à l'extérieur (6372) » du groupe « Commerce VII (Commerce de gros non structurant) » dans la zone 3013-C-06;
  - d'augmenter la marge avant minimale de 2 à 6 mètres dans la zone 9036-H-24;
  - d'autoriser les usages du groupe « Résidence X (4 logements isolés) dans la zone 10039-H-21 (CP210927, art. 14)



A- Adoption du projet de règlement et fixation de la date d'assemblée publique

B- Avis de motion

(Le territoire visé est situé sur l'ensemble du territoire de la Ville, dans le district Hertel-Notre-Dame, à proximité de l'intersection Laurier Ouest/Carillon; dans le district Douville, à proximité de l'intersection Tétrault/Albany; dans le district Saint-Sacrement, à proximité de l'intersection Trudeau/Picard; dans le district Douville, à proximité de l'intersection Charles-L'Heureux/du Caddy; dans le district Saint-Thomas-d'Aquin, à proximité de l'intersection Josept-Bistodeau/du Rapide-Plat Nord)

69. Adoption du Règlement numéro 350-118 modifiant le règlement d'urbanisme numéro 350 afin :

- d'ajouter et de modifier des définitions;
- d'apporter des corrections nécessaires à l'application du règlement;
- d'autoriser l'inspecteur des rives de la MRC des Maskoutains à appliquer les dispositions concernant les rives, le littoral et les plaines inondables de la Ville;
- de revoir les dispositions relatives aux droits acquis aux constructions en saillies d'un bâtiment principal existant avant le 9 avril 1992;
- d'ajouter l'usage « entreposage en général (à l'intérieur d'un bâtiment seulement, à moins d'une indication contraire à la grille de spécifications) (6376) » au groupe d'usages « Groupe Industrie I : Industrie à incidences faibles »;
- d'ajouter l'usage « entreposage en général (à l'intérieur d'un bâtiment seulement, à moins d'une indication contraire à la grille de spécifications) (6376) » au groupe d'usages « Groupe Industrie II : Industrie à incidences moyennes à fortes »;
- d'autoriser un poulailler et un enclos conformément aux dispositions du règlement numéro 30 relatif aux animaux;
- prévoir qu'un conteneur semi-enfoui doit être intégré à un aménagement paysager;
- qu'une partie du territoire actuellement inclus dans la zone d'utilisation agricole 3106-A-03 fasse désormais partie de la zone d'utilisation industrielle 3099-I-21;
- que la totalité du territoire inclus dans les zones d'utilisation résidentielles 8068-H-12 et 8069-H-09 soit incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 8067-H-16;
- qu'une partie du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 9021-H-24 fasse désormais partie de la zone d'utilisation résidentielle 9038-H-01;
- d'augmenter la hauteur maximale permise de 15 à 20 mètres dans la zone d'utilisation industrielle 3100-I-02;
- d'autoriser désormais les usages du groupe « Résidence VII (3 logements isolés) dans la zone d'utilisation résidentielle 4108-H-07;



- d'autoriser les groupes d'usages « Résidence XII (5 à 6 logements isolés) », « Résidence XIII (5 à 6 logements jumelés ou en rangée) », « Résidence XIV (7 à 8 logements isolés) » et « Résidence XV (7 à 8 logements jumelés ou en rangée) », de réduire la largeur minimale et la superficie minimale d'un terrain pour un bâtiment isolé ou jumelé, de réduire la marge avant à 4 mètres, la marge arrière à 6 mètres, la marge latérale à 2 mètres et la somme des cours latérales à 4 mètres dans la zone d'utilisation résidentielle 8067-H-16;
- d'ajouter des normes de lotissement pour un bâtiment isolé et de réduire la marge avant à 6 mètres dans la zone d'utilisation résidentielle 9038-H-01 (CP210628, art. 10, points 10.1, 10.3 et 10.4 et CP210726, art. 12)

(Le territoire visé est situé sur l'ensemble du territoire de la Ville, dans le district Saint-Sacrement, à proximité de l'intersection Casavant Ouest/Charles-Gilbert; dans les districts Douville, sur le boulevard Laurier Ouest, à la limite de la paroisse de Sainte-Marie-Madeleine et à proximité de l'intersection Charles-L'Heureux/Grand rang Saint-François; dans le district Saint-Sacrement, à proximité de l'intersection Choquette/Beaudry, dans le district Bois-Joli, à proximité de l'intersection Girouard Est/Lemay)

70. Adoption du Règlement numéro 635 relatif à la citation de l'église Paroisse Notre-Dame-du-Rosaire de Saint-Hyacinthe à titre d'immeuble patrimonial
71. Adoption du Règlement numéro 638 autorisant des travaux municipaux de mise aux normes et d'agrandissement de la station de pompage Pratte pour un coût de 8 750 000 \$ et un emprunt de 6 850 000 \$

## **Services juridiques**

---

72. Lot 6 458 986 (avenue Bérard) – Gestion V. Chevalier inc. – Vente par la Ville et servitude en faveur de la Ville (CP210426, art. 25)
73. Lot 2 255 418 (7900, boulevard Laurier Ouest) – Restaurant de l'Aéroport – 9301-2706 Québec inc. – Acquisition par la Ville (CP210614, art. 3)
74. Lots 3 068 500 et 3 104 685 (3840, boulevard Laurier Ouest) – Le Club de golf de St-Hyacinthe ltée – Acquisition des lots par la Ville (CP210726, art. 18)
75. Expropriation – Parc-nature de la Métairie – Demande au gouvernement du Québec (CP210913, art. 26)
76. Exemption de taxes – Le Centre de Bénévolat de St-Hyacinthe inc. – 1015, rue Dessaulles (CP210927, art. 46)
77. Exemption de taxes – Maison Le Baluchon – 2070-2080, rue Duvernay (CP210927, art. 47)
78. Exemption de taxes – Maison alternative de développement humain (M.A.D.H.) inc. – 1990, rue Dessaulles et 2280, rue Sainte-Cécile (CP210927, art. 48)

## **Document déposé**

---

79. Liste des salariés non permanents embauchés par la Ville de Saint-Hyacinthe (en vertu de l'article 73.2 de la *Loi sur les cités et villes*);
80. Levée de la séance